

Stadtwerke Görlitz AG · Postfach 30 09 32 · 02814 Görlitz

Stadtwerke Weißwasser GmbH

Str. des Friedens 13-19

**02943 Weißwasser**

Görlitz, 02.06.2021

Bereich Erzeugungsanlagen

Abt. Wasser- und Umweltlabor

Tel.: 03581-337410

Fax: 03581-337405

E-Mail: [umweltlabor@stadtwerke-goerlitz.de](mailto:umweltlabor@stadtwerke-goerlitz.de)

**Prüfberichts-Nr.: T 202104143**

Auftraggeber: Stadtwerke Weißwasser GmbH  
Prüfgegenstand: Trinkwasser (Netz)  
Entnahmestelle: 32363430  
Messstellenbezeichnung: Pechern, Siedlung 43 a, Agrargenossenschaft, Heizungskeller  
VG Pechern, Netz Pechern  
Untersuchungsanlass: Turnusanalyse  
Entnahmedatum / -Zeit: 11.05.2021 / 10:30 Uhr  
Bearbeitungszeitraum: 11.05.2021 bis 31.05.2021  
Probenehmer: Linke, M.  
Probenahmeverfahren: DIN ISO 5667-5-A14:2011-02  
DIN EN ISO 19458-K19:2006-12 (Zweck a)

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die dem Prüflabor vorliegenden Prüfgegenstände.

Sofern die Probenahme nicht durch unsere Mitarbeiter ausgeführt wurde, wird die Verantwortung für deren Richtigkeit abgelehnt.

Der Prüfbericht darf nur unverändert weiterverbreitet werden, eine auszugsweise Veröffentlichung bedarf der Genehmigung des Prüflabors.

\*A = Die Parameter wurden im Laborstandort "Am Wasserwerk 7 a" gemessen.

\*R = Die Parameter wurden im Laborstandort "Rothenburger Str. 33 c" gemessen.

\*vO = Die Parameter wurden vor Ort gemessen.

Freigabe durch: Heike Schmidt

Abteilungsleiter Wasser- und Umweltlabor

Dieses Schreiben wurde maschinell erstellt und ist daher ohne Unterschrift gültig.

---

Stadtwerke Görlitz AG

Vorstand: Matthias Block (Vorsitzender), Peter Starre · Aufsichtsratsvorsitzender: Julien Mounier.

Hauptverwaltung  
Demianiplatz 23 · 02826 Görlitz  
Telefon: +49 3581 33 535  
Telefax: +49 3581 33 5405  
E-Mail: [info@stadtwerke-goerlitz.de](mailto:info@stadtwerke-goerlitz.de)  
Sitz der Gesellschaft: Görlitz  
Amtsgericht Görlitz

[www.stadtwerke-goerlitz.de](http://www.stadtwerke-goerlitz.de)

Registernummer: HRB 2246  
Steuernummer: 207/100/02224  
Ust-IdNr.: DE140509609  
Deutsche Kreditbank AG  
BIC: BYLADEM1001  
IBAN: DE36120300000001233907  
Commerzbank AG  
BIC: COBADEFFXXX  
IBAN: DE78850400000302270400

DEKRA-zertifiziert:  
Qualitätsmanagement/Umwelt-  
management/Energiemanagement/  
Arbeits- und Gesundheitsschutz-  
management  
DIN EN ISO 9001  
DIN EN ISO 14001  
ISO 50001  
BS OHSAS 18001

TSM-zertifiziert für:  
Strom (VDE-AR-N 4001 S 1000)  
Fernwärme (AGFW FW 1000)  
Abwasser (DWA M 1000)  
Wasser (DVGW W 1000)  
Gas (DVGW G 1000)



Akkreditiert nach DIN EN ISO/IEC 17025  
Gilt für die in der Urkunde aufgeführten  
Prüfverfahren und Standorte

Gruppe: Bakteriologische Parameter

Prüfparameter	Std	Prüfmethode	Grenzwert		GV	Meßwert	Einheit
			unten	oben			
	Ort						
Koloniezahl bei 22 °C	*A	TrinkwV 15 Absatz (1c)		100		0	pro ml
Koloniezahl bei 36 °C	*A	TrinkwV 15 Absatz (1c)		100		0	pro ml
Coliforme Keime (quant.)	*A	DIN EN ISO 9308-1-K12:2017-09		0		0	in 100 ml
E.coli (quant.)	*A	DIN EN ISO 9308-1-K12:2017-09		0		0	in 100 ml
Enterokokken	*A	DIN EN ISO 7899-2-K15:2000-11		0		0	in 100 ml

Gruppe: physikalisch-chemische Parameter

Prüfparameter	Std	Prüfmethode	Grenzwert		GV	Meßwert	Einheit
			unten	oben			
	Ort						
Farbe, qual.	*vO					farblos	
Geruch qual.	*vO	DEV B1/2:1971				ohne	
Geschmack (Art)	*A	DEV B1/2:1971				ohne	
Wassertemperatur	*vO	DIN 38404-C4:1976-12				10,5	°C
Leitfähigkeit (25°C) vor Ort	*vO	DIN EN 27888-C8:1993-11				210	µS/cm
Trübung, qual.	*vO					klar	
pH-Wert elektr. Labor (A)	*A	DIN EN ISO 10523-C5:2012-04	6,50	9,50		8,17	
Temp.b.pH-Wertm.						19,7	°C
Trübung, quant.	*A	DIN EN ISO 7027-1-C21:2016-11				0,16	FNU
Säurekapazit. bis pH 4,3	*A	DIN 38409-H7:2005-12				2,09	mmol/l
Basenkapazit. bis pH 8,2	*A	DIN 38409-H7:2005-12				0,02	mmol/l
Freie Kohlensäure, ges.	*A					0,85	mg/l
Kalkaggr. CO2, errechn.	*A					0,00	mg/l
pH-Sätt. Calcit berechn.	*A	DIN 38404-C10:2012-12				8,14	
Calcitlösekapazität	*A	DIN 38404-C10:2012-12		5,0		-1,6	mg/l
Sättigungsindex	*A	DIN 38404-C10:2012-12				0,14	
Bewertung_Calcit	*A	DIN 38404-C10:2012-12				abscheidend	
Spektral.AbsKoeff.436nm	*A	DIN EN ISO 7887-C1:2012-04		0,5		<0,1	1/m
Ammonium (NH4)	*A	DIN 38406-E5:1983-10		0,50		<0,05	mg/l
Natrium (Na)	*A	DIN EN ISO 11885-E22:2009-09		200		11,1	mg/l
Kalium (K)	*A	DIN EN ISO 11885-E22:2009-09				9,14	mg/l
Calcium (Ca)	*A	DIN EN ISO 11885-E22:2009-09				24,8	mg/l
Magnesium (Mg)	*A	DIN EN ISO 11885-E22:2009-09				4,38	mg/l
Gesamthärte	*A	DIN 38409-H6:1986-01				4,5	°dH
Gesamthärte (mmol/l)	*A	DIN 38409-H6:1986-01				0,80	mmol/l
Fluorid	*A	DIN EN ISO 10304-1-D20:2009-07		1,5		0,38	mg/l
Bromat	*A	DIN EN ISO 15061-D34:2001-12		0,01		<0,003	mg/l
Chlorid	*A	DIN EN ISO 10304-1-D20:2009-07		250		3,9	mg/l
Nitrit (NO2)	*A	DIN EN 26777-D10:1993-04		0,50		<0,010	mg/l
Nitrat	*A	DIN EN ISO 10304-1-D20:2009-07		50		0,77	mg/l
o-Phosphat (PO4)	*A	DIN EN ISO 6878-D11:2004-09				<0,050	mg/l
Sulfat	*A	DIN EN ISO 10304-1-D20:2009-07		250		2,5	mg/l
Cyanid ges. (CN)	*R	DIN EN ISO 14403-D2:2012-10		0,05		<0,005	mg/l
Eisen ges. (Fe)	*A	DIN EN ISO 11885-E22:2009-09		0,200		<0,010	mg/l
Mangan (Mn)	*A	DIN EN ISO 11885-E22:2009-09		0,050		<0,005	mg/l
Aluminium (Al)	*A	DIN EN ISO 11885-E22:2009-09		200		<5	µg/l

Prüfparameter	Std	Prüfmethode	Grenzwert		GV	Meßwert	Einheit
	Ort		unten	oben			
Antimon (Sb)	*A	DIN 38405-D32-1:2000-05		5,0		<0,5	µg/l
Arsen (As)	*A	DIN EN ISO 15586-E4:2004-02		10		<1	µg/l
Blei (Pb) AAS	*A	DIN 38406-E6:1998-07		10		<1	µg/l
Bor (B)	*A	DIN EN ISO 11885-E22:2009-09		1,00		0,036	mg/l
Cadmium (Cd) AAS	*A	DIN EN ISO 5961-E19:1995-05		3,0		<0,05	µg/l
Chrom ges. (Cr) ICP	*A	DIN EN ISO 11885-E22:2009-09		50		<2	µg/l
Kupfer (Cu)	*A	DIN EN ISO 11885-E22:2009-09		2000		<4	µg/l
Nickel (Ni) ICP	*A	DIN EN ISO 11885-E22:2009-09		20,0		<2	µg/l
Quecksilber (Hg)	*A	DIN EN ISO 12846-E12:2012-08		1,0		<0,1	µg/l
Selen (Se)	*A	DIN 38405-D23-1:1994-10		10		<1	µg/l
Uran (U)	*A	DIN EN ISO 11885-E22:2009-09		10,0		<1	µg/l
Organ. C (TOC)	*A	DIN EN 1484-H3:2019-04				1,32	mg/l

Gruppe: Leichtflüchtige halogenierte Kohlenwasserstoffe

Prüfparameter	Std	Prüfmethode	Grenzwert		GV	Meßwert	Einheit
	Ort		unten	oben			
Dichlormethan	*A	DIN EN ISO 10301-F4:1997-08				<0,2	µg/l
trans1,2-Dichlorethen	*A	DIN EN ISO 10301-F4:1997-08				<0,2	µg/l
cis1,2-Dichlorethen	*A	DIN EN ISO 10301-F4:1997-08				<0,2	µg/l
Trichlormethan	*A	DIN EN ISO 10301-F4:1997-08				<0,2	µg/l
1,1,1-Trichlorethan	*A	DIN EN ISO 10301-F4:1997-08				<0,2	µg/l
Tetrachlormethan	*A	DIN EN ISO 10301-F4:1997-08				<0,2	µg/l
1,2 Dichlorethan	*A	DIN EN ISO 10301-F4:1997-08		3		<0,2	µg/l
Trichlorethen	*A	DIN EN ISO 10301-F4:1997-08				<0,2	µg/l
Dichlorbrommethan	*A	DIN EN ISO 10301-F4:1997-08				<0,2	µg/l
1,1,2-Trichlorethan	*A	DIN EN ISO 10301-F4:1997-08				<0,2	µg/l
Tetrachlorethen	*A	DIN EN ISO 10301-F4:1997-08				<0,2	µg/l
1,1,1,2-Tetrachlorethan	*A	DIN EN ISO 10301-F4:1997-08				<0,2	µg/l
Dibromchlormethan	*A	DIN EN ISO 10301-F4:1997-08				<0,2	µg/l
Tribrommethan	*A	DIN EN ISO 10301-F4:1997-08				<0,2	µg/l
Summe Trihalogenmethane	*A					<0,2	µg/l
Summe Tri-/ Tetrachlorethen	*A			10		<0,2	µg/l

Gruppe: Polyzyklische aromatische Kohlenwasserstoffe

Prüfparameter	Std	Prüfmethode	Grenzwert		GV	Meßwert	Einheit
	Ort		unten	oben			
Naphthalen	*A	DIN 38407-F39:2011-09				<5	ng/l
Acenaphthylen	*A	DIN 38407-F39:2011-09				<5	ng/l
Acenaphthen	*A	DIN 38407-F39:2011-09				<5	ng/l
Fluoren	*A	DIN 38407-F39:2011-09				<5	ng/l
Phenanthren	*A	DIN 38407-F39:2011-09				<5	ng/l
Anthracen	*A	DIN 38407-F39:2011-09				<5	ng/l
Fluoranthren	*A	DIN 38407-F39:2011-09				<5	ng/l
Pyren	*A	DIN 38407-F39:2011-09				<5	ng/l
Benzo(a)Anthracen	*A	DIN 38407-F39:2011-09				<5	ng/l
Chrysen	*A	DIN 38407-F39:2011-09				<5	ng/l
Benzo(b)Fluoranthren	*A	DIN 38407-F39:2011-09				<5	ng/l
Benzo(k)Fluoranthren	*A	DIN 38407-F39:2011-09				<5	ng/l

Prüfparameter	Std	Prüfmethode	Grenzwert		GV	Meßwert	Einheit
			unten	oben			
	Ort						
Benzo(a)Pyren	*A	DIN 38407-F39:2011-09		10		<5	ng/l
Indeno-(1,2,3-cd)-Pyren	*A	DIN 38407-F39:2011-09				<5	ng/l
Dibenz(a,h)Anthracen	*A	DIN 38407-F39:2011-09				<5	ng/l
Benzo(g,h,i)Perylen	*A	DIN 38407-F39:2011-09				<5	ng/l
Summe PAK n. TVO	*A			100		<5	ng/l

Gruppe: Triazine

Prüfparameter	Std	Prüfmethode	Grenzwert		GV	Meßwert	Einheit
			unten	oben			
	Ort						
Desisopropylatrazin	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11		0,10		<0,01	µg/l
Desethylatrazin	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11		0,10		<0,01	µg/l
Desethylterbutylazin	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11		0,10		<0,01	µg/l
Simazin	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11		0,10		<0,01	µg/l
Atrazin	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11		0,10		<0,01	µg/l
Propazin	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11		0,10		<0,01	µg/l
Terbutylazin	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11		0,10		<0,01	µg/l
Sebutylazin	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11		0,10		<0,01	µg/l
Desmetryn	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11		0,10		<0,01	µg/l
Metribuzin	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11		0,10		<0,01	µg/l
Ametryn	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11		0,10		<0,01	µg/l
Prometryn	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11		0,10		<0,01	µg/l
Terbutryn	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11		0,10		<0,01	µg/l
Cyanazin	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11		0,10		<0,01	µg/l
Summe PSM1	*A					<0,01	µg/l

Gruppe: PSM Gruppe 4

Prüfparameter	Std	Prüfmethode	Grenzwert		GV	Meßwert	Einheit
			unten	oben			
	Ort						
Dichlobenil	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11		0,10		<0,02	µg/l
Propoxur	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11		0,10		<0,02	µg/l
Trifluralin	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11		0,10		<0,02	µg/l
Thiometon	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11		0,10		<0,02	µg/l
Dimethoat	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11		0,10		<0,02	µg/l
Carbofuran	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11		0,10		<0,02	µg/l
Propetamfos	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11		0,10		<0,02	µg/l
Diazinon	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11		0,10		<0,02	µg/l
Disulfoton	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11		0,10		<0,02	µg/l
Etrimfos	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11		0,10		<0,02	µg/l
Triallat	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11		0,10		<0,02	µg/l
Dimethachlor	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11				<0,02	µg/l
Vinclozolin	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11		0,10		<0,02	µg/l
Parathion-Methyl	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11		0,10		<0,02	µg/l
Metolachlor	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11		0,10		<0,02	µg/l
Parathion-ethyl	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11		0,10		<0,02	µg/l
Triadimefon	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11		0,10		<0,02	µg/l
Metazachlor	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11		0,10		<0,02	µg/l
Pendimethalin	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11		0,10		<0,02	µg/l
Triadimenol	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11		0,10		<0,02	µg/l

Prüfparameter	Std	Prüfmethode	Grenzwert		GV	Meßwert	Einheit
			unten	oben			
	Ort						
Oxadixyl	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11		0,10		<0,02	µg/l
Azinphos-Methyl	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11		0,10		<0,02	µg/l
Azinphos-ethyl	*A	DIN EN ISO 10695-F6:2000-11		0,10		<0,02	µg/l
Summe PSM4	*A					<0,02	µg/l

Gruppe: PSM Gruppe 6

Prüfparameter	Std	Prüfmethode	Grenzwert		GV	Meßwert	Einheit
			unten	oben			
	Ort						
Dicamba	*A	DIN EN ISO 15913-F20:2003-05		0,10		<0,02	µg/l
MCPP (Mecoprop)	*A	DIN EN ISO 15913-F20:2003-05		0,10		<0,02	µg/l
2,4-DP (Dichlorprop)	*A	DIN EN ISO 15913-F20:2003-05		0,10		<0,02	µg/l
MCPA	*A	DIN EN ISO 15913-F20:2003-05		0,10		<0,02	µg/l
2,4-D	*A	DIN EN ISO 15913-F20:2003-05		0,10		<0,02	µg/l
Bromoxynil	*A	DIN EN ISO 15913-F20:2003-05		0,10		<0,02	µg/l
Triclopyr	*A	DIN EN ISO 15913-F20:2003-05		0,10		<0,02	µg/l
DNOC	*A	DIN EN ISO 15913-F20:2003-05		0,10		<0,02	µg/l
2,4,5-TP (Phenoprop)	*A	DIN EN ISO 15913-F20:2003-05		0,10		<0,02	µg/l
MCPB	*A	DIN EN ISO 15913-F20:2003-05		0,10		<0,02	µg/l
2,4,5-T	*A	DIN EN ISO 15913-F20:2003-05		0,10		<0,02	µg/l
Fluroxypyr	*A	DIN EN ISO 15913-F20:2003-05		0,10		<0,02	µg/l
Dinoterb	*A	DIN EN ISO 15913-F20:2003-05		0,10		<0,02	µg/l
2,4-DB	*A	DIN EN ISO 15913-F20:2003-05		0,10		<0,02	µg/l
Dinoseb	*A	DIN EN ISO 15913-F20:2003-05		0,10		<0,02	µg/l
Bentazon	*A	DIN EN ISO 15913-F20:2003-05		0,10		<0,02	µg/l
Ioxynil	*A	DIN EN ISO 15913-F20:2003-05		0,10		<0,02	µg/l
Summe PSM6	*A					<0,02	µg/l

Gruppe: Summenparameter

Prüfparameter	Std	Prüfmethode	Grenzwert		GV	Meßwert	Einheit
			unten	oben			
	Ort						
Summe PSM gesamt	*A			0,50		<0,02	µg/l

Gruppe: Aromat. Kohlenwasserstoffe

Prüfparameter	Std	Prüfmethode	Grenzwert		GV	Meßwert	Einheit
			unten	oben			
	Ort						
Benzol	*A	DIN 38407-43-F43:2014-10		1,0		<0,2	µg/l

n.n. - nicht nachweisbar n. a. - nicht auswertbar

Hinsichtlich der untersuchten Parameter entspricht die Probe den Forderungen der TrinkwV (in der aktuellen Fassung).